

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 33.356/2

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 2 mai 2002, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise", a donné le 13 mai 2002 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 33.356/2

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 2 mei 2002 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop", heeft op 13 mei 2002 het volgende advies gegeven :

Examen du projetPréambuleAlinéa 5

Il convient de rédiger cet alinéa comme suit :

"Vu l'avis 33.356/2 du Conseil d'Etat, donné le 13 mai 2002;"

DispositifArticle 1^{er}

Il convient de rédiger cet article comme suit :

"Article 1^{er}. Dans l'article 23bis, § 2, de l'arrêté ministériel du 23 décembre 1993 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, inséré par l'arrêté ministériel du 5 mars 1996, les pourcentages «0,3 %», «0,2 %» et «0,1 %» sont respectivement remplacés par les pourcentages «0,4 %», «0,3 %» et «0,2 %».".

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

Vijfde lid

Dit lid dient als volgt te worden gesteld :

"Gelet op advies 33.356/2 van de Raad van State, gegeven op 13 mei 2002;".

Dispositief

Artikel 1

Dit artikel dient als volgt te worden gesteld :

"Artikel 1. In artikel 23bis, § 2, van het ministerieel besluit van 23 december 1993 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 5 maart 1996, worden de percentages «0,3%», «0,2%» en «0,1%» respectievelijk vervangen door de percentages «0,4%», «0,3%» en «0,2%».".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Y. KREINS,

président de chambre,
kamervoorzitter,

Mesdames
Mevrouwen

J. JAUMOTTE,
M. BAGUET,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

B. VIGNERON,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. BROUWERS, referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. JAUMOTTE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS